

Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A niektórzy zszedłszy z Judei nauczali braci że jeśli nie bylibyście obrzezanymi zwyczajem Mojżesza nie możecie zostać zbawionymi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A pewni (ludzie), którzy przybyli z Judei, zaczęli nauczać braci: Jeśli nie zostaliście obrzezani* zgodnie ze zwyczajem Mojżesza,** nie zdołacie dostąpić zbawienia. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I jacyś zszedłszy z Judei, nauczali braci, że: "Jeśli nie dacie się obrzezać zwyczajem Mojżesza, nie możecie zostać zbawieni".
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A niektórzy zszedłszy z Judei nauczali braci że jeśli nie bylibyście obrzezanymi zwyczajem Mojżesza nie możecie zostać zbawionymi

¹⁾ <x>10 17:10</x>; <x>30 12:3</x>; <x>500 7:22</x>; <x>510 15:5</x>; <x>530 7:18</x>; <x>550 5:2</x>; <x>580 2:11</x>

²⁾ <x>510 6:14</x>; <x>510 21:21</x>